احمدهادی مقصودی.

نَمَازْ

عبادات اسلامیه مجموعه سینک

« اوچنچی جزئی »

ابتدائی مکتبلرنک اوچنچی صنف شاگردلری اوچوندر.

٨

سنه ١٣٣٤—١٩١٦

Эта азбука допущена Его Превосходительствомъ Г. Попечителемъ Оренбургскаго Учебнаго Округа отъ 9 апрѣля 1913 г. за № 5078 къ классному употребленію въ татарскихъ и русско-татарскихъ школахъ.

ИЗДАНІЕ [illegible]

КАЗАНЬ.

Лито-Типографія И. Н. Харитонова, 1916 г.

بسم الله الرحمن الرحيم

نماز

١) آیه کریمه: اِنَّ الصَّلٰوةَ کانَتْ عَلَی الْمُؤْمِنِینَ کِتابًا مَوْقُوتًا ۞
معناسی: تحقیق نماز اوقو مؤمنلر اوزرینه وقتلی فرض قیلنمشدر.
٢) اَلصَّلَوٰاتُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ اِلَی الْجُمُعَةِ
کَفَّارَاتٌ لِمَا بَیْنَهُنَّ مَا اجْتُنِبَتِ الْکَبَائِرُ ۞
معناسی: الوغ گناهلردین صاقلانغانده بیش وقت نماز وجمعه ایکنچی جمعه‌غه قدر آرالرنده بولغان کیچکنه گناهلرنك عفو قیلنورینه سبب بولورلر.

---

٣) نماز دیمك الله تعالی‌گه معلوم رهوشده کوکل وتن ایله عبادت قیلو دیمکدر.

٤) هر بر مؤمن بنده‌گه هر تەولك اچنده بیش وقت نماز اوقو فرضدر: ایرته نمازی، اویله نمازی، ایکندی نمازی، آخشام نمازی، یستو نمازی.

٥) مگر جمعه کوننده اویله نمازی اورنینه جمعه نمازی اوقو فرض بولور.

٦) عید فطر ایله عید قربان کونلرنده عید نمازلرینی اوقو ودخی هر کون یستو نمازندن صوکره وتر نمازی اوقو واجبدر.

٧) رمضان آینده یستو نمازیدن صوك وتر نمازینه قدر تراویح نمازی اوقو سنتدر. بلغقه نفل نمازلری مستحبدر.

٨) میت اۇچۇن جنازه نمازی اوقو فرض کفایه‌در.

٩) فرض کفایه دیمك آرادن بر یا برنیچه کشی اَدا قیلسه، باشقه کشیلر قیلماسه‌ده، یاری طۇرغان فرض دیمکدر.

وَقْت.

١٠) هر نمازنی اوز وقتنده اوقو فرضدر. وقتی کرمس بۇرۇن اوقۇلغان نماز فرض نمازغه حساب قیلنماس.

١١) وقتنده اوقۇلمی قالغان نمازنی ایکنچی وقتده (قَضا) قیلاو فرض بولۇر.

١٢) ایرته نمازینك وقتی طاڭ یاقتیلغی جه‌یلگاندن باشلاب، قۇیاش چغا باشلاغانچیدر.

١٣) اۇیله نمازینك وقتی قۇیاش تۇش (١) وقتی طوغریسندن آوشقاندن باشلاب، ایکندی وقتینه قَدر در.

١٤) ایکندی وقتی هر نه‌رسه‌نك کوله‌گه‌سی تۇش وقتنده‌غی کوله‌گه‌سندن باشقه اوزی‌اۇزۇنلغی قَدر ایکی اۇلۇش اۇزایغاندن باشلاب، قۇیاش تمام باتۇب بتکانچیدر.

١٥) آخشام وقتی‌قۇیاش باتۇب تمام کوملگاندن‌باشلاب، (شَفَق) (٢) قزللغی بتکانچیدر.

١٦) یه‌ستو وقتی شَفَقْ قزللغی بتکاندن باشلاب، طاڭ یاقتیلغی جه‌یلگانچیدر.

١٧) وتر هم تَراویح نمازلرینك وقتی یه‌ستو نمازی اوقۇلغاندن‌صوڭ طاڭ آتقانچیدر.

١٨) (جُمعه) نمازینك وقتی اۇیله وقتیدر.

١٩) عید نمازلرینك وقتی قۇیاش چغۇب بر آز کوته‌رلگاندن‌باشلاب اۇیله وقتی کرگانچیدر.

---

(١) تۇش وقتی - قۇیاشنك ایلڭ یوغاریده وقل اورتالقده بولغان وقتیدر.
(٢) شفق - قۇیاش باتقاندن صوڭ مغرب طرفلرنده کورینه طۇرغان قزغلت یاقتیلقدر.

٢٠) قۇياش چغوب طۇرغان زمانده، قۇياش تۇش وقتی طوغریسنده بولغان زمانده، قۇياش باتوب طۇرغان زمانده هیچ بر نمازنی اوقو درست توگلدر.

٢١) ایرته نمازینی اوقوب طۇرغان زمانده، قـۇياش چغا باشلاسه، نماز تمام بۇزلۇر، اما ایکندی نمازی اوقوب طۇرغان زمانده، قۇياش باتا باشلاسه‌ده، نماز بۇزلماس. شولای بولسه‌ده، ایکندینی قۇياش بایۇرغه یاقن وقتقه قدر کیچکترو مکروهدر.

٢٢) طاڭ آتقانـدن صوڭ قـۇياش چققانچی، ایکندی نمازینی اوقوغاندن صوڭ آخشام اوقوغانچی، مسجدده امام (خُطْبَه) اوقوغان زمانده وهم عید نمازلرینی اوقور آلدندن نفل نمازلری اوقو درست توگلدر.

قِـبْـلَه.

٢٣) نمازنی قبله طرفینه طابا قاراب اوقو فرضدر. قبله قـای طرفده ایکانینی بله طۇروب نمازنی باشقه طرفقه طابا قاراب اوقو هیچ درست بولماس.

٢٤) اَهْلِ اِسْلامنڭ قِبْلَه‌سی عربستانـده (مَکّهٔ مُکَرَّمه) شهرنـده (کَعْبَه) اسملی مبارك یۇرطنڭ اورنیدر.

٢٥) بزنڭ «قزان» شهرندن قاراغانده قبله طرفی (جَنُوب) طرفندن (٩) درجه قدر اوڭ طرفده‌راقدر. شونڭ اۇچۇن قزانده اییون آینده کۆندز ساعت برنچی (٣٦) دقیقه بولغانده قۇياش نَق قبله طوغریسنده بولادر.

٢٦) صحراده یا که اورمانده قبله قای طرفده ایکانی معلوم بولماسه، ویاقنده بلوچی کشی‌ده طابلماسه، کۆندز بولسه، قۇياش یاقتیسینه قاراب، تۆنله بولسه، تیمر قازق یۇلدزینه قاراب یا که یولغه وطاولرغه قاراب (تَحَرِّی) قیلو، یعنی کوڭل ایله چامالاب قبله‌نی ازلهو لازم

بولۇر: کوڭلی قای طرفنڭ قبله بولووینی یاقن کورسه، نمازنی شول طرفقه طابا قاراب اوقۇر.

٢٧) نماز اوقوب طورغان وقتنده قبلهنڭ ایکنچی طرفده ایکانینی سیزسه، نمازینی بوزمیچیغنه شول طرفقه طابا ئهیلهنور.

٢٨) قورقنچلی یولده بولغانده ضَرُورَةً نمازنی آتقه آتلانغان کوینچه اوقوده درست بولور. اول وقتده قبله طرفینه طابا قاراو لازم بولماس: یولی قای طرفقه طابا بارسه، شول طرفقه طابا قاراب اوقوب بارور.

نِیَّتْ.

٢٩) نمازغه کرشکانده اوقولاچق نمازنی کوڭل ایله نیت قیلو فرضدر. تل ایله قایو نماز ایکانینی آتاب نیت قیلو مستحبدر.

٣٠) امامغه اویوغان کشیگه اویونیده نیت قیلو تییشلی بولور.

بیش وقت نمازغه اوشبو رهوشچه نیت قیلنور:

٣١) نیت قیلدم ایرته نمازینڭ (٢) رکعت سنتینی اوتهمککه، خالصًا لله تعالی (الله اکبر). نیت قیلدم ایرته نمازینڭ (٢) رکعت فرضینی اوتهمککه، اویودم اوشبو امامغه (٢)، خالصا لله تعالی (الله اکبر).

٣٢) نیت قیلدم اویله نمازینڭ (٤) رکعت سنتینی اوتهمککه، خالصا لله تعالی (الله اکبر). نیت قیلدم اویله نمازینڭ (٤) رکعت فرضینی اوتهمککه، اویودم اوشبو امامغه، خالصا لله تعالی (الله اکبر). نیت قیلدم اویله نمازینڭ (٢) رکعت سنتینی اوتهمککه خالصا لله تعالی (الله اکبر).

٣٣) نیت قیلدم ایکندی نمازینڭ (٤) رکعت فرضینی اوتهمککه، اویودم اوشبو امامغه، خالصا لله تعالی (الله اکبر).

٣٤) نیت قیلدم آخشام نمازینڭ (٣) رکعت فرضینی اوتهمککه،

---

(٢) (اویودم اوشبو امامغه) دیگان سوز امامغه اویوب اوقوغانده غنه ئهیتلور.

اوٗيوٗدم اوٗشبو امامغه، خالصا لله تعالى (الله اكبر). نيت قيلدم آخشام نمازينكٔ (٢) ركعت سنتينى اوته‌مككه، خالصا لله تعالى (الله اكبر)

٣٥) نيت قيلدم يه‌ستو نمازينكٔ (٤) ركعت فرضينى اوته‌مككه. اوٗيوٗدم اوٗشبوامامغه، خالصا لله تعالى (الله اكبر). نيت قيلدم يه‌ستو نمازينكٔ (٢) ركعت سنتينى اوته‌مككه، خالصا لله تعالى (الله اكبر)

٣٦) نيت قيلدم (٣) ركعت وتر نمازينى اوته‌مككه، خالصا لله تعالى (الله اكبر) ❀

اَذَانْ و قَامَتْ. (اقامت)

٣٧) بيش وقت فرض نمازلرنكٔ وجمعه‌نكٔ وقتى كرگاچ (اذان) اوقو وفرضلرينى اوقوٗر آلدندن‌غنه (قامت) اوقو سنتدر.

٣٨) بر محله‌نكٔ مسجدنده اوٗقوٗلغان اذان وقامت بوٗتوٗن محله اوٗچوٗن كافيدر. مسجدده نماز اوقوٗلغاندن صوڭ شول مسجد محله‌سينكٔ اوٗيلرنده نماز اوقو اوٗچوٗن اذان‌ده قامت‌ده لازم بولماس.

اذان سوزلرى اوٗشبولردر:

٣٩) دورت مرتبه (اَللّٰهُ اَكْبَرُ) معناسى: (الله تعالى هر نه‌رسه‌دن اولوغراقدر) ديمكدر.

٤٠) ايكى مرتبه (اَشْهَدُ اَنْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) معناسى: (كوڭلمدن گواهلق بيره‌من كه تحقيق بر الله تعالى‌دن باشقه‌هيچ تڭرى يوقدر). ديمكدر.

٤١) ايكى مرتبه (اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ) معناسى (كوڭلمدن گواهلق بيره‌من كه تحقيق محمد عليه السلام الله تعالى‌نكٔ ايلچيسيدر) ديمكدر.

٤٢) ايكى مرتبه (حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ) معناسى: (آشغڭز نمازغه) ديمكدر.

٤٣) ايكى مرتبه (حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) معناسى: (آشغڭز عذابدن

قۇتلوغه دیمکدر)

٤٤) ایکی مرتبه ینه (اَللهُ اَكْبَرُ) معناسی (یوغارده منکوردر)

٤٥) بر مرتبه (لآ اِلٰهَ الّا اللهُ) معناسی: (بر الله تعالیدن باشقه هیچ تڭری یوقدر) دیمکدر .

٤٦) ایرته نمازینڭ اذاننده (حی علی الفلاح) دن صوڭ، ایکی مرتبه (اَلصَّلٰوةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) دیيلۇر. معناسی:(نماز اوقو یوقودن یاخشیراقدر) دیمکدر .

٤٧) قامتده اذان کبیدر. فقط قامتده (حی علی الفلاح) دن صوڭ ایکی مرتبه (قَدْ قَامَتِ الصَّلٰوةُ) دیيلۇر. معناسی : (تحقیق نماز اوقۇلا باشلادی) دیمکدر . قامت اذانغه قاراغانده تیزرمك اوقۇلۇر

٤٨) قامت اوقوچی (حی علی الصلاة) دیگانده نماز اوقۇیاچق کشیلرگه اورنلرندن طۇرۇب نمازغه نیت قیلو و (قد قامت الصلاة) دیگانده تکبیر ئەیتۇب نمازغه کرشو مستحبدر.

اذاننڭ مستحبلری .

٤٩) مُؤَذِّنْ یعنی اذان اوقوچی کشی طهارتلی بولو ، قبلەغه قارشی آیاق اوره طۇرو اشاره بارماقلرینی قۇلاق اچلرینه قویو، اذاننڭ سوزلرینی آچق ایتۇب صوزۇب ئەیتو، ایکی سوزنی برگه قوشمیچی هر سوزنی آیرۇب ئەیتو، (حی علی الصلاة) نی اوڭ طرفقه طابا قاراب و (حی علی الفلاح) نی صول طرفقه طابا قاراب ئەیتو مستحبدر.

٥٠) اذان اوقۇلغانینی ایشتکان کشیگه یۇرودن و اشدن طوقتاب سوز سویلەشمیچی، مؤذن آرتندن اذان سوزلرینی ئەیتۇب طۇرو مستحبدر.

٥١) مؤذن (حی علی الصلاة) دیگاچ هر ایکیسنده (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ) دیمك. یعنی (هر بر حال وقوّت الوغ بولغوچی الله تعالیدن گنەدر) دیمك.

٥٢) ومؤذن (حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) ديگانده هر مرتبه‌سنده (مَاشَاءَ اللهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ) ديمك، يعنى (الله تعالى تله گان اش هيچ بولمى قالماس واول تله‌مه‌گان اش هيچ بولماس) ديمك‌ده مستحبدر .

٥٣) طهارتسز وجنب كشيلرنك، ديوانه وايسرك كشيلرنك هم خاتونلرنك وصبى بالالرنك هم فاسق كشيلرنك، اذان وقامت اوقولرى مكروهدر .

اَذَانْ دُعَاسى .

٥٤) اذان اوقولغاندن صوك اوقوغان كشى ده‌ايشتكان كشيلرده، اوشبو دعانى اوقورلر:

اَللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ ۞ اٰتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الْعَالِيَةَ الرَّفِيعَةَ ۞ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِى وَعَدْتَهُ وَارْزُقْنَا شَفَاعَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۞ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۞

معناسى: اى اوشبو كامل اذاننك ووقتى كورگان نمازننك خوجه‌سى بولغوچى الله، محمد عليه السلامغه ياردمچيلكنى وآرتقلقنى ويوغارى هم اوستون بولغان درجه‌نى ويرگل. ودخى آنى اوزك وعده قيلغان ماقتاولى اورنغه ايرشدرگل. ودخى قيامت كوننده بزگه آننك شفاعتينى نصيب ايتكل. تحقيق سين وعده‌نگگه هيچ خلافلق قيلميسك .

نمازنك ذِكْرلرى .

٥٥) ثَنَاءْ: سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا اِلٰهَ غَيْرُكَ ۞

معناسى: اى الله، سيننك پاكلگكنى وماقتاوليلغكنى بله‌من. سيننك اسمك مبارك‌دور هم درجه‌ك اولغدر. سيندن باشقه هيچ تكرى يوقدر.

٥٦) تعوذ: اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۞ معناسى:

رحمتدین سورلمش شیطاننك (یاوزلغنده) الله تعالی‌گه صغنامن.

۵۷) بسمله: بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ❀ معناسی: دنیاده‌ده آخرتده‌ده رحمت قیلغوچی الله تعالی‌نك اسمی ایله باشلیمن (مین بو اشنی)

سورهٔ فاتحه. بسم الله الرحمن الرحیم ❀

۵۸) اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ❀ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ❀ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ❀ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ❀ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ❀ صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ❀ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ❀ آمین

معناسی: هرماقتاولیلق بارچه‌عالمنی‌تربیه قیلغوچی، دنیاده‌ده آخرتده‌ده رحمت قیلغوچی وقیامت کوننینك خوجه‌سی بولغوچی الله تعالی‌گه خاصدر. (ای ربمز) بز سیگاغنه عبادت قیلامز وسیندین‌گنه یاردم استیمز. بزلرنی طوغری یولغه کوندرگل شول کمسه‌لرنك یولینه، که سین آنلرغه ایزگی نعمتلر بیرمشسك. آچولانمش وآزمش کشیلرنك یولندن باشقه، یولغه، یخشی‌یاخشی یولغه کوندرگل. آمین یارب دعامنی قبول قیلغل.

سورهٔ مسد. بسم الله الرحمن الرحیم *

۵۹) تَبَّتْ يَدَا اَبِي لَهَبٍ ❀ وَتَبَّ مَا اَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ❀ سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ❀ وَامْرَاَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ❀ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ❀

معناسی: ابولهب (۱) هلاك بولسه‌ایدی. البته هلاك بولور. مالی وکسبی ایله‌ده آندن قوتولا آلماس. البته تیزیالقونلی تموغ اوتینه کیرور. خاتونی‌ده موینینه مونچالا جب طاغوب شونده اوطون طاشوچی بولور.

(۱) ابولهب پیغمبرمز محمد علیه السلامنك آتاسی ایله برطوغان آغاسیدر. اونمحه خاتونیده‌پیغمبرمزگه‌بیك دشمان وهر برسی بیك‌ایمانسز بولدقلرندن حقلرنده شوبو آیت کیلمشدر.

سورهٔ اخلاص. بسم الله الرحمن الرحيم ۞

٦٠) قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ ۞ اَللهُ الصَّمَدُ ۞ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۞ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۞

معناسی: ئەیتکل (ای محمد)، الله تعالی برگنەدر؛ اول کامل خوجەدر؛ اول هیچ کمنی طوغدرمادی واوزی‌ده هیچ کمدن طوغمادی؛ هیچ کم آنگا تیڭ توگللر. (دیب)

سورهٔ فلق. بسم الله الرحمن الرحيم *

٦١) قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۞ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۞ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۞ وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِي الْعُقَدِ ۞ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۞

معناسی: ئەیتکل (ای محمد)، مین صغنامن طاڭنی یاراتقوچی الله تعالی‌گه هر بر مخلوقاتنڭ یاوزلغندن وهم کیچ قاراڭغیلانغان وقتدەغی یاوزلقدن وهم تویۈنلرگه اۇشکروچی سحرچی خاتونلرنڭ یاوزلقلرندن وهم کۈنچی کشیلرنڭ کۈنچیلکلری قوّتلەنگان زماندەغی یاوزلقلرندن. (دیب)

سورهٔ ناس. بسم الله الرحمن الرحيم *

٦٢) قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۞ مَلِكِ النَّاسِ ۞ إِلٰهِ النَّاسِ ۞ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۞ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۞ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۞

معناسی: ئەیتکل (ای محمد)، مین صغنامن آدمیلرنڭ پادشاهی وتڭریسی بولغوچی الله تعالی‌گه، وسوسه قیلغوچی هم الله‌نڭ اسمی ذکر ایتلگان زمانده قاچقوچی شیطاننڭ یاوزلغندن، قایسیرکه اول شیطان آدمیلرنڭ‌ده جنلرنڭ‌ده کوڭللرینه وسوسه قیلادر. (دیب)

٦٣) رکوع تسبیحی: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ۞

معناسی: الوغ بولغوچی ربمنی پاك دیب بلەمن.

٦٤) تسمیع: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ۞

معناسی: الله تعالی اوزینی ماقتاغان کشینڭ ماقتاوینی ایشتەدر.

٦٥) تَحْمِيدْ: رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ۞

معناسى: اى ربمز هر بر ماقتاولىلق سيكّاغنه خاصدر.

٦٦) سجده تسبيحى: سُبْحَانَ رَبِّىَ الْاَعْلٰى ۞

معناسى: اعلا برلغوچى ربمنى پاك ديب بلهمن.

تَشَهُّد

٦٧) اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِىُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ ۞ اَشْهَدُ اَنْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ۞

معناسى: تل عبادتلرىده تهن عبادتلرىده مال عبادتلرىده هر قايوسى الله‌تعالى اوچوندر. اى پيغمبرمز، سيكّا الله‌تعالى نكّ سلامى ورحمتى وبركتلرى اولسون. سلام بزگهده هم الله تعالى نكّ هر بر ايزگى بندهلرينهده بولسون. كوكلمدن گواهلق بيرهمن، كه‌تحقيق محمد عليه السلام الله‌تعالى نكّ قولى وايلچيسيدر.

صَلَوَاتْ.

٦٨) اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ ۞ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اِبْرَاهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ۞ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ ۞ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ۞

معناسى: ياربّ، محمد عليه السلام‌گه وآنكّ قومينه رحمت قيلغل. نيته‌كه ابراهيم عليه السلام‌گه وآنكّ قومينه رحمت قيلهش ايدكّ، تحقيق سين ماقتاولى هم الوغسكّ. ياربّ، محمد عليه السلام‌گه وآنكّ قومينه مباركلك بيرگل. نيته‌كه ابراهيم عليه السلام‌گه وآنكّ قومينه مباركلك بيرمش ايدكّ. تحقيق سين ماقتاولى هم الوغسكّ.

دعا آيتى

٦٩) رَبَّنَآ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۞

معناسی: ای ربمز، بزگه دنیاده‌ده آخرتده‌ده ایزگی نعمتلر بیرگل. وهم بزنی جهنم عذابندن صاقلاغل.

٧٠) سلام: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ۞

معناسی: سزگه الله تعالی‌نك سلامی ورحمتی بولسون.

سلام دعاسی.

٧١) اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَاذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۞

معناسی: یارب، سین هر بر بلالردن صاقلاغوچیسك. هر بر سلامتلك سیندن گنه‌در. مبارك بولغوچیسك، ای‌اولغلق وحرمت ایه‌سی بولغوچی الله.

قنوت دعاسی.

٨٢) اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ، نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ. وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ۞ اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي، وَنَسْجُدُ وَاِلَيْكَ نَسْعٰى وَنَحْفِدُ، نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشٰى عَذَابَكَ۞ اِنَّ عَذَابَكَ بِالْكُفَّارِ مُلْحِقٌ۞

معناسی: یارب، تحقیق بز سیندن یاردم استیمز. هم سیندن گناهلرمزنی یارلقامقلغکنی استیمز. ودخی سیکا ایناںمز وتوکل قیلوب هر بر اشلرمزنی سیکا طابشرامز. ودخی سینی ماقتیمز. سیکا شکر قیلامز، کفرلك قیلمیمز. سیکا گناه قیلا طورغان کشیلرنی طاشلیمز. یارب، بز سیکاغنه عبادت قیلامز. وسینك اوچون گنه نماز اوقیمز هم سجده قیلامز، وعبادت قیلوب سیکا یاقن بولورغه طرشامز. رحمتکنی امید ایته‌مز، عذابکدن قورقامز. تحقیق سینك عذابك ایمانسز کشیلرگه گنه تیگوچیدر.

ایکی رکعتلی نماز.

٧٣) ایکی رکعتلی نمازده ایکی (قِیَامْ)، ایکی (رُكُوعْ)، دورت

(سَجْدَه) وبر (قَعْدَه) باردر .

٧٤) قيام آياق اوره طورو. (رُكُوعْ) بوُگلو، (سَجْدَه) ماڭلاينى يير گه تييرو، (قَعْدَه) اوطورو ديمكدر .

٧٥) ايكى ركعتلى نمازنى اوقوياچق كشى نمازغه كرشكانده اوّل نيت قيلور. آندن صوڭره قوللرينى كوته روب باش بارماقلرينڭ بيتلرينى قولاق يوموشاقلرينڭ آرتلرينه تييروب (تَكْبِيرْ) ئه‌يتور . صوڭره قوللرينى باغلاب كندك آستينه قويار . صوڭره (ثَنَاءْ) اوقور . صوڭره (تعوذ) ئه‌يتور . صوڭره (بسمله) ئه‌يتور . صوڭره سورهٔ فاتحه اوقور . صوڭره (آمين) دييور. صوڭره بر سوره اوقور (١)، صوڭره تكبير ئه‌يتوب ركوعگه اييلور. ركوعده ٣ مرتبه تسبيح ئه‌يتور. ركوعدن تسميع ئه‌يتوب (قَوْمَه) گه (٢) طورور. قومه‌ده وقتده (تحميد) ئه‌يتور. قومه‌دن تكبير ايله سجده‌گه توشه‌ر. سجده‌ده ٣ مرتبه تسبيح ئه‌يتور. سجده‌دن تكبير ايله طوروب (جَلْسَه) (٣) گه اوطورور. جلسه‌دن تكبير ايله ينه سجده‌گه كيته‌ر. ايكنچى سجده‌ده ده ٣ مرتبه تسبيح ئه‌يتور. ايكنچى سجده‌دن تكبير ايله ايكنچى ركعتنڭ قيامينه طورور.

٧٦) ايكنچى ركعتنڭ قيامنده ثنا وتعوذ اوقوملس، قوللرينى باغلاب بسمله، سورهٔ فاتحه، آمين، وبر سوره (٤) اوقور. ينه اوّلگى ركعتده‌گى كبى ركوع، قومه وايكى مرتبه سجده قيلور .

٧٧) ايكنچى سجده‌دن صوڭ تكبير ايله قعده‌گه اوطورور . قعده‌ده وقتده اوّل (تَشَهُّد) اوقور، صوڭره (صَلَوَاتْ) اوقور، صوڭره (دُعَا) آيتينى اوقور. آندن صوڭ اوّل اوڭ طرفقه صوڭره صول طرفقه سلام ويرور آندن صوڭ سلام دعاسى ايله دعا قيلور .

---

(١) مثلا سورهٔ عصرنى اوقور (٢) قومه آز غنه آياق اوره طورو ديمكدر.

(٣) جلسه ايكى سجده آراسنده اوطوروب طورو ديمكدر (٤) مثلا سورهٔ اخلاصنى اوقور.

٧٨) اۇشبو قدر ايله ايكى ركعتلى نماز تمام بولۇر. ايرته نمازينىڭ ايكى ركعت سنتى وايكى ركعت فرضى واۇيله، آخشام ويه‌ستو نمازلرينىڭ ايكيشه‌ر ركعت سنتلرى هربرسى اۇشبو رەوشچه اوقۇلۇرلر. آيرمالرى نيتلرنده گنه‌در .

دورت رَكْعَتْلى نماز .

٧٩) دورت ركعتلى نمازده ٤ قِيامْ، ٤ رُكُوعْ، ٨ سَجْدَه، ٢ قَعْدَه واردر.

٨٠) اوّلگى قعده‌سى ايكنچى ركعتنىڭ آخرنده ، ايكنچى قعده‌سى دورتنچى ركعتنىڭ آخرنده بولادر. اوّلگى قعده‌ده تشهد اوقۇلغاچده اۇچنچى ركعتنىڭ قياميه طۇرلۇر. صوڭغى قعده‌ده تشهددن صوڭ صلوات ودعا اوقۇلۇب سلام ويرلۇر .

٨١) اگر دورت ركعتلى نماز اۇيله‌نىڭ دورت ركعت سنتى كبى سنت نماز بولسه، هر ركعتنده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ بره‌ر سوره اوقۇلۇر .

٨٢) اۇيله ايكندى ويه‌ستو نمازلرينىڭ دورته‌ر ركعت فرضلرى كبى فرض نماز بولسه، سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ اوّلگى ايكى ركعتنده گنه بره‌ر سوره اوقۇلۇر . صوڭغى ايكى ركعتنده سورهٔ فاتحه اوقۇلۇرده، ركوع قيلنۇر، اول ركعتلرده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ ينه ايكنچى سوره‌لر اوقولماس.

٨٣) اۇچ ركعتلى نمازده‌ده ايكى قعده بولادر. برى ايكنچى ركعتنىڭ آخرنده، ايكنچيسى اۇچنچى ركعتنىڭ آخرنده‌در .

٧٤) آخشامنىڭ اۇچ ركعت فرضينىڭ اوّلگى ايكى ركعتنده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ بره‌ر سوره اوقۇلۇر. صوڭغى ركعتنده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ ينه بر سوره اوقۇلماس .

٨٥) اۇچ ركعت وتر نمازينىڭ هر ركعتنده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ بره‌ر سوره اوقۇلۇر. اۇچنچى ركعتنده سوره‌لر اوقۇلغاندن صوڭ ركوع قيلغانچى نمازغه كرشكانده گى كبى قوللرنى كوتەرۇب تكبير ئەيتلۇر. آندن صوڭ ينه، قوللرنى باغلاب قنوت دعاسى اوقۇلۇر. قنوت دعاسندن صوڭ ركوع،

سجده وقعده ایله وتر ده باشقه نمازلر کبی تمام قیلنور .

(معلم افندی بو طوغریده هر نمازنی بالفعل اوقوتوب قارامق تییشلیدر.)

خاتونلر نمازی

۸۶) خاتونلر نمازینک ایرلر نمازندن (۸) ییرده آیرماسی واردر :

۱) ایرلر نمازغه کرشکانده تکبیر ایله قوللرینی قولاق یومشاقلری طوغریسینه قدر کوتەرورلر. خاتونلر ایک باشلری طوغریسینه قدرگنه کوتەرورلر .

۲) نمازغه کرشور اوچون قول کوتەرگانده ایرلرنک قوللری آچق بولور . خاتونلرنقی ییکلری اچندە اورتولی بولور .

۳) ایرلر قیامده قوللرینی باغلاب کندکلری آستینه قویارلر. خاتونلر کوکرەکلری اوستینه گنه قویارلر .

٤) رکوعده ایرلر تزلرینی بوکمسلر، خاتونلر بوگوبرمک طورورلر .

۵) رکوعده وقتده تزلرینه طایانوب طورغانده ایرلرنک قول بارماقلرینک آراسی آچق بولور . خاتونلرنقی آچق بولماس.

٦) سجدەده وقتده ایرلر قورساقلرینی بوطلرینه وبله کلرینی ییرگەده قابرغالرینەده تییرمسلر. خاتونلر ایرلرنک خلافنچه قسلوبراق سجده قیلورلر.

۷) قعدەده وقتده ایرلر اوڭ آیاقلرینی باصتروب بارماقلرینی قبلەغه طابا قاراتوب قویارلرده،صول آیاقلرینی یاتقروب آنک اوستینه اوطورورلر. خاتونلر ایکی آیاقلرینی‌ده اوڭ طرفلرندن چغاروب باشلرینی قبلەغه طابا قاراتوب قویارلرده ، صول یاق اوچالری ایله ییرگه اوطورورلر .

۸) ایرلر فرض نمازلرنی اذان وقامت اوقوب امام وجماعت ایله اوقورلر؛ خاتونلر اوچون اذان وقامت لازم توگلدر. چونکه خاتونلرنک آرادن برسی امام بولوب نمازنی جماعت بولوب اوقولری مکروهدر. اوشبو (۸) ییردن باشقه اورنلرده خاتونلرنک نمازلری دەبعینه ایرلر نمازی کبیدر

تَسْبِيحْ وَدُعَا

نمازنى تمام قيلغاندىن صوڭ اۇشبو ذكرلو اوقولۇر:

٨٨) سُبْحَانَ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلاَ اِلٰهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ ۞

معناسى: الله تعالى كيمچيلكلردن پاك بولغوچيدر. بارچه ماقتاوليلق الله تعالى گه خاصدر. بر الله تعالى دن باشقه هيچ تڭرى يوقدر. الله تعالى هر نه رسه دن الوغراقدر.

٨٩) لاَحَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ اِلاَّ بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ۞

معناسى: هيچ حال وقوّت يوقدر، مگر الوغ وبلند بولغوچى الله تعالى ايله گنه در.

٩٠) مَاشَاءَ اللّٰهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ ۞

معناسى: الله تعالى تله گان نه رسه لرنڭ هر قايوسى بولۇر. الله تعالى تلمه گان نه رسه هيچ بولماس.

آيَةُ الْكُرْسِيِّ

٩١) اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۞ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۞

اَللّٰهُ لاَ اِلٰهَ اِلاَّ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۞ لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ اِلاَّ بِاِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلاَ يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ اِلاَّ بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ وَلاَ يَؤُدُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۞

معناسى: الله، ترك بولغوچى، عالمنڭ هر بر اشينى تدبير قيلغوچى اول بر الله تعالى دن باشقه هيچ تڭرى يوقدر. اول الله تعالى دميۇ قۇمسرلو هم يۇقۇ بولماس. ييرده وكوكلرده بولغان نه رسه لر هر قايوسى آنڭيدرلر. كمدر، آنڭ قارشىنده شفاعت قيلغوچى؟ (هيچ كم شفاعت قيلماس) مگر آنڭ رخصتى ايله گنه. اول الله تعالى ييرده وكوكلرده

بولغان كمسه‌لرنك اوزلرندن اوّل بولغان نه‌رسه‌لرنی ده، آنلردن صونك كيله‌چك نه‌رسه‌لرنی ده بله‌در. اول كمسه‌لر الله تعالی بلگان نه‌رسه‌لرنك هيچ قايوسينی بله آلماسلر. مگر الله تعالی تله‌گان قدر گنه بلورلر. آنك كرسيسی كوكلرنی ده ييرنی ده صيدرمشدر. يير وكوكنی صاغ طوتو الله تعالی گه هيچ آغرلق قيلميدر. اول الله تعالی الوغ وبلنددر.

٩٢) اوشبو ذكرلر وآيتلر اوقولغاندن صونك (٣٣) مرتبه) سُبحانَ الله و (٣٣) مرتبه (اَلْحَمدُ لله) و (٣٣) مرتبه (اَللهُ اَكْبَرْ) دييلور.

آندن صونك قوللرنی كوكره‌ك طوغريسينه قدر كوته‌روب اوشبو دعا اوقولور:

اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ مِنّا صَلاتَنا وَصِيامَنا وَقِيامَنا وَقِرآئَتَنا وَرُكُوعَنا وَسُجُودَنا وَقُعُودَنا، وَتَسْبيحَنا وَتَهْليلَنا وَتَخَشُّعَنا وَتَضَرُّعَنا ❁ اَللّٰهُمَّ تَمِّمْ تَقْصيرَنا وَتَقَبَّلْ تَمامَنا، وَاسْتَجِبْ دُعائَنا وَاغْفِرْ اَحْيائَنا وَارْحَمْ مَوتانا يا مَوْلانا ❁ اَللّٰهُمَّ احْفَظْنا يا فَيّاضُ ، مِنْ جَميعِ الْبَلايا وَالْاَمْراضِ ❁ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ مِنّا هٰذِهِ الصَّلاةَ (الْفَرْضَ مَعَ السُّنَّةِ) مَعَ جَميعِ نُقْصاناتِها ، بِفَضْلِكَ وَكَرَمِكَ وَلا تَضْرِبْ بِها وُجُوهَنا ، يا اِلٰهَ الْعالَمينَ وَياخَيْرَ النّاصِرينَ ❁ تَوَفَّنا مُسْلِمينَ وَاَلْحِقْنا بِالصّالِحينَ ❁ وَصَلَّى اللهُ تَعالٰى عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ ، وَعَلٰى آلِهِ وَاَصْحابِهِ اَجْمَعينَ ❁

معناسی: يارب ، بزنك نمازمزنی ، روزه‌مزنی ، قيامزنی ، ركوعمزنی ، سجده‌مزنی ، قعده‌مزنی ، تسبيحمزنی ، تهليلمزنی ، تواضعمزنی ، وياولرووه‌مزنی قبول قيلغل ، يارب ، كيمچيلكلرمزنی تمام قيلغل، تمام بولغان عمللرمزنی قبول قيلغل ودخی دعامزنی ده قبول

قیلغل. ای خوجه‌مز، اترکلرمزنی بارلقاغل واولکلرمزگه رحمت قیلغل.
ای رحمت قویغوچی الله. فضلنگ وکرمنگ ایله بزدن اوشبو نمازمزنی
هر بر کیمچیلکلری ایله قبول قیلغل. اول نماز ایله بزنگ یوزمزگه
اورماغل. ای بارچه عالمنگ حق معبودی وای باردم قیلغوچیلرنگ
کاملره‌گی، بزنی مسلمان حالمزچه وفات قیلغل وبزلرنی ایزگی
کشیلرگه طوتاشدرغل. الله تعالی، خلقلرنگ یاخشیراغی محمد
علیه‌السلامگه وآننگ آل وصحابه‌لرینه‌بارچه‌سینه‌ده رحمت قیلغای ایدی.

ضعیف کشینک نمازی.

٩٣) آورو سببلی یاکه قارتلق سببلی قیام ایله‌اوقورغه‌قوّتی یتمه‌گان
کشی نمازنی اوطوروب اوقور. اوطورغان کوینچه قوللرینی باغلاب
سوره‌ٔ فاتحه‌نی وآندن صونگ اوقولا طورغان سوره‌نی اوقوغاندن صونگ،
رکوعینی بر آز اییلوب تزینه طایانوب قیلور. سجده‌سینی سلامت
وقتده‌غیچه قیلور.

٩٤) اگرده گه‌وده‌سی ایله اییلوب رکوع وسجده‌ده قیلا آلماسه،
رکوع وسجده‌سینی اشاره ایله قیلور: باشینی رکوع اوچون
آزراق سجده اوچون کوبرەك اییەر.

٩٥) اوطوروب طورورغه‌ده قوّتی یتمسه، آیاقلرینی قبله طرفینه
صوزوب چالقان یاتوب رکوع وسجده‌نی باشی ایله اشاره قیلوب
اوقو درست بولور.

٩٦)اگرده باشینی قوزغاتورغه‌ده قوّتی یتمه‌سه، نمازلرینی اوقوماس،
سلامتلنگاچ، قالغان نمازلرینی قضا قیلور.

٩٧) فرض نمازنی بارا طورغان کویمه‌ده عذرسز بولغانده‌ده،
اوطوروب اوقو درست بولور. اما طوقتاغان کویمه‌ده ویا اوستنده
نمازنی بر عذردن باشقه اوطوروب اوقو درست بولماس.

٩٨) سنت و نفل نمازلرینی هر ییرده عذرسز بولغانده‌ده، اوطوروب اوقو درست بولور.

٩٩) سنت و نفل نمازنی آتقه آتلانغان کوینچه اوقوده درستدر. بیك ضرور بولماغانده فرض نمازلرنی آت اوستنده اوقو درست توگلدر، دشماندن یا یرتقچی حیواندن قورقو سببلی آنیده آت اوستنده اوقو درست بولور.

١٠٠) هیچ قرآن اوقی بلمه‌گان نادان کشیگه نماز اوقور قدر، برنیچه سوره‌نی اویره‌نو، قرآننك قایسی حرفلرینی یا ګلش ئه‌یته طورغان صاقاو کشیگه حرفلرینی درست ئه‌یتورگه اجتهاد قیلو فرضدر.

١٠١) اجتهاد قیلوب‌ده، نمازده واجب بولغان قدر قرآننی درست اوقی آلماغان کشیلرگه نمازلرنك فرضلرینی امامغه اویوب اوقو تییشلی بولور. یالغوز اوقوغانده آنلر هر رکعتده بلگان آیتلرینی گنه تکرارلاب اوقورلر.

١٠٢) بیك نادان و بیك صاقاو کشیلرنك باشقه کشیگه امام بولولری درست توگلدر.

١٠٣) بر تەولك یعنی (٢٤) ساعت‌قدر تیلروب‌یاهوشسز بولوب‌یاتقان کشیگه اوقولمی قالغان نمازلرینی سلامتله‌نگاچ قضا قیلو فرض بولور.

١٠٤) بر تەولکدن آرتق هوشسز بولوب یاتقان کشیگه شول‌وقتده قالغان نمازلرینی قضا قیلو فرض بولماس.

نمازنك شَرْطلری.

١٠٥) نمازنك شَرْطلری، یعنی طشنده‌عی فرضلری (٨) در:

١) (وَضُوءْ) طهارتلی بولو،

٢) (طَهَارَتِ بَدَنْ) تەنی پاك بولو،

٣) (طَهَارَتِ ثَوْبْ) کییمی پاك بولو،

٤) (طَهَارَتِ مَكَانْ) نمازلغی پاك بولو،

٥) (سَتْرِ عَوْرَتْ) عورت ییرلری اوُرتولی بولو،

٦) (دُخُولِ وَقْتْ) نمازنك وقتی کرو،

٧) (اِسْتِقْبَالِ قِبْلَه) قبلەغه قارشی قاراو،

٨) (نِيَّتْ بِالْقَلْبِ) کوڭل ایله نمازنی نیت قیلو،

نمازنك رکنلری.

١٠٦) نمازنك رکنلری، یغنی اچندەگی فرضلری‌ده (٨) در:

١) (تَكْبِيرْ) نمازغه کرشکانده (الله اکبر) دییو،

٢) (قِيَامْ) اوُچ آیت اوقوُر قدر آیاق اوره طوُرو،

٣) (قِرَاءَتْ) قیامده اوُچ آیت چاماسی قرآن اوقو،

٤) (رُكُوعْ) قیامدن صوڭ اییلوُب رکوع قیلو،

٥) (سُجُودْ) ماڭلاینی ییرگه تییروُب ایکی مرتبه سجده قیلو،

٦) (قُعُودْ) نمازنك آخرنده قعدەگه اوطوُرو،

٧) تَرْتِيبْ) نمازنك رکنلرینی ترتیبلرنچه قیلو،

٨) (خُرُوجْ) نمازدن اوز اختیاری ایله چقو.

نمازنك واجبلری.

نمازنك مشهور واجبلری (١٥) در:

۱) (قِرٰاءَتِ فٰاتِحَه) فرض نمازلرنىڭ اوّلگى ايكى ركعتنده، وتر، سنت ونفل نمازلرينىڭ هر ركعتنده بر مرتبه سورهٔ فاتحه اوقو.

۲) (ضَمِّ سُورَه) مذكور ركعتلرده سورهٔ فاتحه‌دن صوڭ ينه بر سوره يا اوُچ آيت قدر قرآن اوقو،

۳) (طُمٰانِينَه) ركوع وسجده‌ده اقلّ بر تسبيح ئه‌يتوُر قدر طوُرو،

۴) (قَوْمَه) ركوُعدن طوُرغاچ آياق اوُستنده طوغريلانوُب طوُرو،

۵) (جَلْسَه) ايكى سجده آراسنده اوطوُروُب طوُرو،

۶) (قَعْدَهٔ اُولى) اوُچ دورت ركعتلى نمازلرده ايكنچى ركعتنىڭ آخرنده قعده‌گه اوطوُرو،

۷) (تَشَهُّد) هر قعده‌ده تشهد اوقو،

۸) (سلام) نمازدن چقغانده سلام بيرو،

۹) (مُوٰالاٰتْ) نمازنىڭ بر عملى تمام بولغاچ‌ده، تيز آندن صوڭغى عمليني قيلا باشلاو،

۱۰) (جَهْر) ايرته، آخشام ويه‌ستو نمازلرينىڭ اوّلگى ايكى ركعتلرنده امام سوره‌لرنى قچقروُب اوقو،

۱۱) (اِخْفٰا) باشقه ركعتلرده امام‌ده يالغوز اوقوچى‌ده سوره‌لرنى ياشروُن اوقو،

۱۲) (اِنْصٰاتْ) امام سوره‌لرنى اوقوُغان زمانده مقتدى تيك طوُرو،

۱۳) (تَكْبِيرٰاتِ عِيد) عيد نمازلرينىڭ هر ر عتنده اوُچەر مرتبه تكبير ئه‌يتو.

۱۴) (قُنُوتْ) وترنىڭ اوُچنچى ركعتنده (قنوت) دعاسينى اوقو،

۱۵) (سَجْدَهٔ سَهْو) نمازده ياڭلشقان كشى نمازنىڭ آخرنده (سجدهٔ سهو) قيلو. (سجده سهو لوز بابنده بيان قيلناچقدر.)

نمازنكْ سُنّتلری.

(۱۰۸) نمازنكْ مشهور سنتلری (۲۵) در:

۱) (جَمَاعَتْ) فرض نمازنی جماعت ایله اوقو،

۲) (اَذَانْ) فرض نمازلر اوُچوُن اذان اوقو،

۳) (اِقَامَتْ) فرض نمازلرنی اوقوُر آلدندن قامت اوقو،

٤) (رَفْع يَدَيْنِ) نمازغه کرشکانده تـکبیر ایله قوللرینی کوته‌رو، (ایرلر قوُلاقلری طوغریسینه قدر وخاتوُنلر ایکْ باشلری طوغریسینه قدر کوته‌روُرلر)

۵) (ضَمّ يَدَيْنِ) قیامده وقتده قوللرینی باغلاو،

٦) (ثَنَاءْ) اوّلـگی رکعتده ثنا اوقو،

۷) (تَعَوُذْ) اوّلگی رکعتده اعوذ ئه‌یتو،

۸) (بَسْمَلَه) سوره فاتحه‌دن اوّل بسمله ئه‌یتو،

۹) (تَاْمِينْ) فاتحه‌دن صوكْ آمین دییو،

۱۰) (تَـكْبِيرَاتِ اِنْتِقَالَات) رکوعگه بارغانده، سجده‌گه بارغانده، سجده‌دن طوُرغانده وقیامغه طوُرغانده تـکبیر ئه‌یتو،

۱۱) (رُكُوعِ مَسْنُونْ) رکوعنی سنت بولغان ره‌وشنچه قیلو، (شویله که رکوعده وقتده بارماقلرینی آچوُب تزلرینه طایانوُب طوُروُر، تزلری بوُگلمیچی طوُروُر، باشی آرقاسی ایله تیگز بولوُر)

۱۲) (سُجُود مَسْنُونْ) سجده‌نی سنت بـولغان ره‌وشنچه قیلو، (شویله که سجده‌ده وقتده آیاقلری قوللری، بوُرنی وماکْلایی ییرگه تییوُب طوروُر، باشی ایکی قولینكْ آراسنده بولوُر، بله‌کلری ییرگه‌ده، قابرغاسینه‌ده تیمیچی وقوُرصاعی بوُطلرینه تیمیچی طوروُرلر،)

۱۳) (قُعُودِ مَسْنُونْ) قعده‌نی سنت بولغان ره‌وشنچه قیلو، (شویله که

قعده‌ده وقتده صول آیاغی اۇستینه اوطورۇر، اولڭ آیاغینی بارماقلرینه باستروب قویار، قوللرینی بۇطارینه قویار،)

١٤) (تَسْبِيحِ رُكُوعْ) رکوعده (٣) مرتبه تسبیح ئه‌یتو،

١٥) (تَسْبِيحِ سُجُودْ) سجده‌ده (٣) مرتبه تسبیح ئه‌یتو،

١٦) (تَسْمِيعْ) رکوعدن طۇرغانده امام هم یالغوز اوقوچی تسمیع ئه‌یتو،

١٧) (تَحْمِيدْ) قومده وقتده یالغوز اوقوچی هم مقتدی تحمید ئه‌یتو،

١٨) (صَلَوَاتْ) آخرغی قعده‌ده تشهددن صوڭ صلوات اوقو،

١٩) (دُعَا) آخرغی قعده‌ده صلواتدن صوڭ آیتکه اۇخشاشلی بر دعا اوقو،

٢٠) (تَكْرَارِ سَلَامْ) اولڭ طرفقه‌ده صول طرفقه‌ده سلام بیرو،

٢١) (نِيَّتِ سَلَامْ) سلامنی، سلام بیرلگان طرفده بولغان فرشته‌لرگه وبوگه نماز اوقوچیلرغه بیرونی نیت قیلو،

٢٢) (جَهْرِ اَذْكَارْ) امام تکبیرنی وتسمیعنی وسلامنی قچقروب ئه‌یتو،

٢٣) اِخْفَاءِ اَذْكَارْ) باشقه ذکرلرنی یاشرۇن ئه‌یتو،

(اما مقتدی هم یالغوز اوقوچی ذکرلرنڭ هر برسینی یاشرۇن ئه‌یتورلر)،

٢٤) (تَقْدِيمِ رُكْبَه) سجده‌گه بارغانده تزلرنی قوللردن اوّل قویو،

٢٥) (مُقَارَنَه اِمَامْ) مقتدی هر عملنی امام ایله برگه‌ره‌ك قیلورغه طرشو.

(امامدن الك قیلو درست توگلدر. امامدن کوب صوڭغه قالو مکروهدر.)

نمازنىڭ مُسْتَحَبّلری

١٠٩) ــ نمازنىڭ مستحبلری (٢٠) در:

١) نمازغه كرشور اوچون قول كوتەرگانده بارماقلرينىڭ آرالری آچغراق بولو،

٢) وهم باش بارماقلرينىڭ بيتلرينی قولاق يومشاقلرينه تييرو،

٣) وهم ايرلرنىڭ قوللری ييڭلرندن چقغان بولو،

(اما خاتونلرنىڭ قوللری ييڭلری اچنده بولو مستحبدر.)

٤) قيامده وقتده اوكچەلری دورت بارماق كيڭلگی بر برسندن يراق بولو،

٥) قول باغلاغانده صول قولينىڭ بلەزگينی اوڭ قولينىڭ باش وچەنەچه بارماقلری ايله چورناب آلوب اورتا بارماقلرينی بلەگينه طابا صوزو،

٦) نمازده اوقولغان سوره وذكرلرنی تجويد ايله بيك درست ايتوب اوقو،

٧) ايرته نمازنده سورۀ فاتحەدن صوڭ اوزون راق سورەلرنی، اويله وايكندی ويەستو نمازلرنده اورتاچه سورەلرنی، آخشام نمازنده قسقا سورەلرنی اوقو (١)

٨) اوّلگی ركعتده اوزونراق سوره وصوڭغی ركعتلرده قسقاراق سوره اوقو،

٩) سجدەده باش بارماقلری قولاقلر طوغريسنده بولو،

١٠) سجدەده قول بارماقلری بر برسينه تييوب طورو،

١١) سجدەده آياق باشلری يرگه تييوب اوكچەلری يوغاری طورو،

١٢) سجدده قول وآياق بارماقلری قبلەغه طابا صوزلوب طورو،

١٣) قعدەده قول بارماقلرينی يازوب بوطلرينه قويو،

---

(١) قرآن كريمده (بروج) سورەسينه قدر بولغان سورەلر اوزون سورەلرگه وآندن (بلد) سورەسنه قدر بولغان سورەلر اورتاچه سورەلرگه وآندن صوڭغی سورەلر قسقا سورەلرگه حساب قيلنورلر (كرمانی).

١٤) ركوع وسجده تسبيحلرينى طاق ايتوب اوچدن آرتق ئه‌يتو (٥، ٧، ٩)

١٥) اوچ و دورت ركعتلى فرض نمازلرنك صوڭغى ركعتلرنده‌ده سورهٔ فاتحه اوقو،

(سنت‌ده واجب‌ونفل نمازلرنك هر ركعتنده سورهٔ فاتحه وآندن صوڭ بنه بعور سوره اوقو واجبدر)

١٦) قيامده سجده اورنينه‌غنه، ركوعده آياق باشلرينه‌غنه، سجده‌ده بوُرنينه‌غنه قعده‌ده اوز آلدينه‌غنه، سلام بيرگانده ايلك باشلرينه غنه قاراب طوُرو،

١٧) نماز اچنده يوُتكرمسكه وايسنه‌مسكه طرشو،

١٨) اختيارسز ايسنه‌گانده آغزينى بر قولى ايله قاپلاو،

١٩) نماز اچنده توبه‌نچيلكى قيافت وصنق كوڭل ايله طوُرو،

٢٠) نماز آخرنده سلام بيرگانده آرتده‌غى كشيگه يا كڭفڭى كورنورلك قدر باشينى بوُرو.

نمازنك مَكْروهلرى

١١٠) نمازده مكروه بولغان اشلرنك مشهورلرى (٥٠) در،

١) اختيارى ايله نمازده سنت بولغان بر عملنى قيلمى قالدرو،

(واجب عملنى قيلمى قالدرو حرامدر. فرضنى قيلمى قالدرو نمازنى بوُزادر.)

٢) نمازده تكبرلك قيافتى ايله طوُرو،

٣) اختيارى ايله ايسنه‌و، يوُتكرو، طاماق قرو.

٤) عذرسز بوُروُن سنگرو، توُكرو، قاقرو، اوفلده‌و هم كيكرو.

٥) بيلنه طايانو، گه‌وده‌نى بر طرفقه آوشدروُب قييق طوُرو، بر آياغنه صالنوُب يال ايتو،

٦) قولينه‌بر نه‌رسه‌طوُتوُب‌طوُرو، قولينى يا كولمه‌گينى سلكوُب‌بيلله‌نو،

٧) بر قول ايله باشينه بورك يا چالما كييو؛ بورگينى صالو.

(ايكى قول ايله برلغنى قيلو نمازنى بوُزادر)

۸) سجدەاورنندەغی طوغراقلرنی یۈزینە قونغان تیروطوزاننی صپرو،

(ماڭلاینی چەنچوب آورتەرولق طاشلر بولغاندە بر ایکی مرتبە صپرمق درستلر،

۹) بر ایکی مرتبە بر بیرینی قاشو، (اوچ مرتبە قاشو نمازنی بۈزادر)

۱۰) عذرسز نماز اوقی طۈرغان اورنندن بر ایکی آدم کوچو،

(بر یولی اوچ آدم آتلاسە نماز بۈزلور.)

۱۱) تش آراسندن چقغان ککچکنە طعام والچغینی یۈطو،

(بۈرچاق قدر زور والچق یوطسە، نمازی بۈزلور.)

۱۲) یۈزینی قبلەدن آوشدرو، یوغاری طابا قاراو،

۱۳) قیامغە طۈرغاندە ییرگە یا کە بر نەرسەگە طایانۆب طۈرو،

۱۴) رکوعدەباشینی بیاكتۆبەن ایێوب یاکەبیاكیوغاری کوتەرۆبەطۈرو،

۱۵) سجدەدە آیاق وقول بارماقلرینی ییردن کوتەرو،

۱۶) سجدەدە بلەکلرینی ییرگە یا قابرغالرینە، قۈرساغینی بۈطلرینە

تیيرۆب طۈرو. (صفدە اورن طغز بولغاندە اوشبوایکی اش مکروە توگللر.)

۱۷) نمازنی یالان باش کۈینچە، بیکلرینی صزغانغان کۈینچە

کوکرەکلری یا آرقالری آچق کۈینچە اوقو،

۱۸) کیمینی اورتاسندن باغلامیچی جیلبەگەی ایتۆب اوقو،

۱۹) بورك یاچالما قریووینە سجدە قیلو،

۲۰) چەچینی باشینە تۈرۆب بەیلەگان کۈینچە اوقو،

۲۱) کیمندە یانمازلغندە یاکە ئەیلەنەسندە حیوان صورتی بولو،

(اگردە آرتندە بولسە یاکە چبن قدر کچکنە بولسە یاکە باشی بۈزلغان بولسە صورتی یوقدر)

۲۲) نمازنی یانـا طۈرغان زور اوطقە قارشی، بر آدمنڭ یۈزینە

ویۈزی کورنۆرلك کۈزگیگە، نجس نەرسەگە، قبرگە قاراب اوقو،

(شمع، چراغ ولامپا کبی کچکنە اوطلرغە قارشی اوقو مکروە توگللر)

۲۳) آلدەغی صفدە اورۆن بولا طۈرۆب فرض نمازنی آرتدەغی

صفدە اوقو،

۲۴) طهارتی قستالغان کۈینچە نمازغە کرشو،

٢٥) آلياپقح كبي تورلي نەرسەگە بويالوچان كييم ايله اوقو،
٢٦) قيامده ايكي اوكچەلريني بربرسينه دورت بارماق كيگلگندن
ياقن كيترو،
٢٧) نمازني بيك آشغوب اوقو،
٢٨) قعدەده قوللري ايله ييرگه طايانوب طورو،
٢٩) قعدەده ايكي اوكچەسي اوستينه اوطورو،
٣٠) قعدەده آياقلريني بوكلەب اوطورو،
٣١) ركوع وسجدەگه بارغانده كييملريني طوتقالاو،
٣٢) تكبير وذكرلرني ياكه سورەلرني ايكيشەر قات اوقو،
٣٣) اوقوغان ذكرلريني بارماقلري ايله صاناو،
٣٤) ذكرلرني اوز اورنلرنده اوقوب بترميچي ايكنچي اورنده اوقو،
٣٥) بر سورەني بر نمازده ايكي مرتبه اوقو،
٣٦) صوگغي ركعتده، اوّلگي ركعتده اوقولغان سورەنك آلدندەغي،
سورەني اوقو،
٣٨) اوّلگي بر ركعتده بر سوره اوقوغاندن صونك ايكنچي ركعتده
آندن صوگغي سورەنك آرتندەغي سورەني اوقو،
(اگرده آراده ايكي سوره قالسه مكروه توگلدر.)
٣٧) معناسيني اويلاب بر آيتني ايكي قات اوقو.
٣٩) بر آيتنك معناسيني اويلاب طوقتاب طورو،
٤٠) دنيا اشيني خاطرگه كيتروب يلمايوب كولو، طاوشسز يغلاو.
٤١) نمازنك بر عملني مقتدي امامدن الك قيلو.
٤٢) امام مقتديلردن يوغاري ياتوبەنرەك بر اورنده طوروب ياكه
محرابنك اچينه تمام كروب اوقو،
٤٣) امام نمازني خلق زارغورلق قدر اوزاق اوقو،
٤٤) ير ايله خاتون يەنەشه اوقو،
٤٥) طاماق قروب ياوهلدەب آغزدن برايكي حرف طلوشي چقارو،

٤٦) باشندەغی چالماسینی صالو یا کە باشندن تۆشکاچ آلوب کییو،

٤٧) کوکل ایلە بر نەرسەنك صانینی حساب قیلو، هم نماز سوزلرندن باشقە بر سوزنی اوقو،

٤٨) بارماغی ایلەنیچە رکعت اوقوغانینی کورسەتو،

٤٩) باشی یاقاشی ایلە اشارە قیلوب، یا کە طاماق قروب یا کە چراینی بوزوب یانندەغی کشیگە مرادینی آکلاتو،

٥٠) نی رەوشچە بولسەدە، اویناغان رەوشدە قیلنو.

نمازنك مفسدلری

٤٩١) نمازنی اوشبو (٣٠) تورلی اش بوزادر:

١) طاماق قروب یاوەلەب آغزدن اوچ حرفلی طاوش چغارو،

٢) معنالی بر سوز ئەیتو، (نمازدەغی ذکرلردن باشقە)،

٣) بر کشیگە سلام بیرو یاکە سلام آلو،

٤) دنیا اشینی صوراب دعا قیلو،

٥) دنیا اشی اوچون طاوش ایلە کولو،

٦) دنیا اشی اوچون طاوش ایلە یغلاو،

٧) بورچاق قدر بر نرسە یوطو،

٨) بر طامچی قدر صو یوطو،

٩) عادتدە ایکی قول ایلە قیلناطورغان بر اش قیلو. (مثلا بر کیمنی کییو یاصالو، بر نەرسەنی کوتەرو کبی)،

١٠) بر اشنی بر یولی اوچ مرتبە قیلو، (مثلا ٣ مرتبە بیتینی صیرو ٣ مرتبە بو بیرینی قاشو، ٣ مرتبە میغنی توزەتو، ٣ مرتبە بارماق شارتلاتو ٣ مرتبە تویەسینی باغلاو یا چیشو، بر یولی ٣ مرتبە آدم آتلاو ٣ مرتبە بر نرسەنی چەینەو، بر حرفنی ٣ مرتبە ئەیتو کبی)،

۱۱) قراءتنی مصحفدن قاراب اوقو،
۱۲) قرآننی معناسی بوزلورلق، ایتوب خطا اوقو.
۱۳ مقتدی امامدن آلدەراق طورو،
۱۴) جماعت نمازندە ایر کشی خاتون ایلە بر صفدە بولو،
۱۵) ایرتە نمازینی اوقوغاندە قویاش چقا باشلاو،
۱۶) عورت بولغان اعضانڭ دورت اولوشندن بر اولوش قسریسی
۱۷) نمازدە فرض بولغان بر عملنی قیلمی قالدرو،
۱۸) کوکوکی قبلە طرفندن آوشو،
۱۹) تەنی، کییمی یا نمازلغی نجسلەنو،
۲۰) اوز اختیاری ایلە طهارتینی بوزو.

نمازدە مباح بولغان اشلر.

۱۱۲) ایر کسز یوتکرو وتوچکرو ایلە آغزدن بر نیچە حرفلر چغو سببلی، نجسکە تییودن قورقوب یا کە باشقە بر ضرورت اوچون اوچ آدم آتلاو سببلی،وهم ایکندی اوقوغاندە قویاش بایو سببلی نماز بوزلماس.
۱۱۳ نماز اوقوغان زماندەیلان چغوب چاغو احتمالی بولسە،نمازنی بوزمیچی شونی اوتورو درست بولور. اوتورو اوچون اورندن قوزغالوب طاپاق آلوب کیلسەدە. شول وقتدە کوکرەگی قبلە طرفندن آوشسەدەنمازی بوزلماس. اوتورگاندن صوڭ قالغان ییردن اوقی باشلاب نمازینی تمام قیلور.
۱۱٤) نماز اوقوچیناڭ آلدندن کوزی توشەرلك ییردن اوزوب کیتو مکروهدر.
۱۱۵) نماز اوقوب طورغاندە بر کشی آلدندن اوزوب کیتەباشلاسە آڭا نمازدە ایکانینی بلدرو اوچون بر مرتبە طاماق قرو یا کە بر مرتبە (سبحان الله) دییو درست بولور.
۱۱۶) نماز آلدندن اوزوب گناهلی بولماسونلر اوچون کشی کوب

قوُرو سنتدر. بر آرشین اوُزوُنلغی و بارماق یو وانلغی بر طایاق بولسه‌ده پەرده اوُچوُن یارار؛ آندن کیم نەرسه یاراماس.

۱۱۷) امام آلدنده پەرده بولسه مقتدیلر اوُچوُن پەرده‌قویو لازم بولماس.

۱۱۸) امام نمازده یاڭلشا باشلاسه، مقتدیلر طاماق یاکه (سبحان الله) دیب یاڭلشقانینی امامغه آڭلاتو تییشلی بولوُر.

۱۱۹ نماز اوقوُب طوُرغان زمانده اختیارسز طهارتی بوُزلغان کشیگه نمازینی بوُزمیچی طهارت یاڭارتو درست بولوُر.

۱۲۰) لکن هیچ بر سوز سوُیلەمەو، طهارت آلو اوُچوُن ضرور بولماغان هیچ بر اشنی قیلماو لازمدر. طهارت آلو اوُچوُن صو یانینه باروُب صو آلو سببلی وقبله طرفندن آوشووی سببلی نمازی بوُزلماس.

۱۲۱) ایمدی بو کشی طهارت آلغاچ‌ده، نماز اوقوُغان ییرینه قایتوُب یاکه طهارت آلغان ییرنده قبلەغه قاراب نمازینڭ اوقوُلمی قالغان رکنلرینی تمام قیلوُر.

۱۲۲) اگرده امام بولغان کشینڭ طهارتی بوُزلسه، آرتندن بر کشینی طارتوُب اوزی یانینه کیتروُرده، اوزی اورنینه امام بولوُرغه اشاره قیلوُر. اوزی طهارت آلوُرغه چغوُب کیتەر.

۱۲۳) امام اورنینه قالغان کشی نمازنڭ قالغان رکنلرینی امام بولوُب تمام قیلوُر.

۱۲۴) اوّلگی امام طهارتینی آلغاچ نمازینی یالغوُز اوقوُغان کشی کبی اوزی‌گنه تمام قیلوُر.

نمازنڭ باشقه حکملری وتوُرلی نمازلرنڭ اوقو روشلری بو کتابس صوڭ اوقولاچق (جماعت) اسملی کتابده تفصیلا بیان قیلنشلردر.